

Contents/*Inhalt*/Sommaire

Alzora Zaremba USA

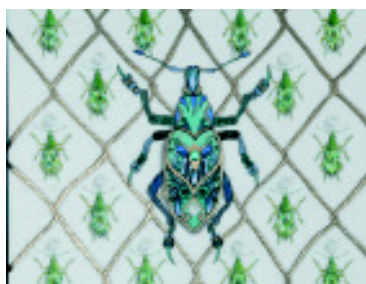


The American artist exudes happiness and spontaneity with her works on porcelain plates.

Die amerikanische Künstlerin strahlt mit ihren Werken auf Porzellanplatten Föhlichkeit und Spontaneität aus.

L'artiste américaine rayonne de joie et de spontanéité avec ses œuvres sur plaques de porcelaine.

Carmen Fischer Switzerland

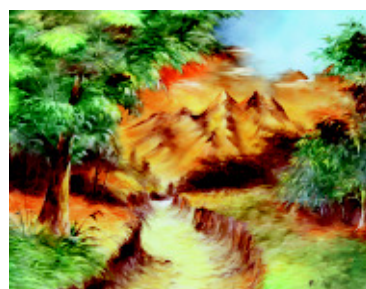


Besides her work sample Chameleon, the Swiss images show strength of expression primarily through her pen technique.

Neben ihrem Arbeitsbeispiel «Chamäleon» zeigt die Schweizerin Bilder, die vor allem dank Federtechnik ausdrucksstark sind.

A côté de sa fiche technique «Caméléon», l'artiste suisse nous propose des tableaux qui doivent une partie de leur force expressive.

Eduardo Reis Brazil



The landscapes and flowers of the porcelain painter from Brazil are painted with an American technique.

Die Landschaften und Blumen des Porzellanmalers aus Brasilien sind in amerikanischer Technik gemalt.

Les paysages et fleurs du peintre sur porcelaine brésilien sont réalisés en technique américaine.

Myriam Suter Switzerland



The Swiss porcelain and glass painter works at a very high level of technical and design skill.

Die Schweizer Porzellan- und Glasmalerin bewegt sich technisch und gestalterisch auf einem sehr hohen Niveau.

La peintre suisse sur porcelaine et sur verre se situe à un très haut niveau technique et artistique.

Cover Picture

Alzora Zaremba likes to paint parrots very much, because they suit her style exceptionally well. The Blue and Gold Macaw (*Ara ararauna*) lives in Brazil and can grow to 90 cm long. The animals and plants painted by the artist are available as work samples on her homepage.

Zum Titelbild

*Alzora Zaremba malt sehr gerne Papageien, weil sie hier ihren Stil hervorragend umsetzen kann. Die Gelbbrust-Aras (*Ara ararauna*) leben in Brasilien und werden bis zu 90 cm gross. Von der Künstlerin gemalte Tiere und Pflanzen sind über ihre Homepage auch als Arbeitsbeispiele erhältlich.*

Photo de couverture

Alzora Zaremba aime peindre les perroquets car ils lui permettent de mettre admirablement en valeur son style. Les aras à plastron jaune vivent au Brésil et peuvent atteindre 90 cm. Des plantes et animaux peints par l'artiste sont disponibles sur son site et peuvent être utilisés comme modèles.